

Maaailman suurempi matkalais höyrylaiwa=linja.

Se oli ensin vuonna 1840 kuin yksi höyrylaiwa yhteys atlantin yli tuli **Britanian** (Engld'in) ja **Pohjois-Ameriikan** **Kuninkaallisen** **postihöyrylaiwa-yhtiön** **Kunard=**linjaan perustuksen kautta kuntoon, jonka onnistumista odotettiin suurella mahdollottomalla mielihalulla kauppa=liikkeen yhteisöiltä (keskuuskunnilta) sekä Euroopassa että Ameriikassa.

Tämä yhtiö, joka pian tuli ja vielä pitää päälle että olla forkiasti kiitetty, alkoi kohta, välikirjan (kontrahtin) mukaan **Britanian** hallituksen kanssa, ylitse

Ur KB:s samlingar

Digitaliserad år 2013



National Library
of Sweden

Yhtiö antoi pian tämän laitwan jälkeen seurata useampia, jotka kerran kaikkein edellä ovat perustaneet sen arwon niitten urheain säännöllisyydein matkain suhteen, kuin nyt tapahtu, ja joiinka kautta erityisesti

1682

Maailman suurempi matkalais höyrylaiwa=linja.

Se oli ensin vuonna 1840 kuin yksi höyrylaiwa yhteys atlantin yli tuli Britanian (Engld'in) ja Pohjois-Ameriikan Kuninkaallisen postihöyrylaiwa-yhtiö Cunard-linjaan perustuksen kautta kuntoon, jonka onnistumista odotettiin suurella mahdollottomalla mielihallulla kauppa-liikkeen yhteisöiltä (keskuksennilta) sekä Euroopassa että Ameriikassa.

Tämä yhtiö, joka pian tuli ja vielä pitää päälle että olla forkiasti kiitetty, alkoi kohta, välikirjan (kontrahtin) mukaan Britanian hallituksen kanssa, ylitse kulettaa postin Liverpool'in ja Ameriikan välillä höyrylaiwa "Brittaniassa", joka jätti Liverpool'in 4 p. Heinäkunta 1840, käyttäen (toimitti) ulkomatkan korkeimmalla tyytyväisyydellä ja saapui Boston'in haminan 14 päivän matkaan perästä.

Yhtiö antoi pian tämän lainan jälkeen seurata useampia, jotka kerran kaikkein edellä ovat perustaneet sen arvon niitten urheain säännöllisyydein matkain suhteen, kuin nyt tapahtu, ja joihin kautta erityisesti

tämän yhtiön laivat alin-omaa ovat olleet mainitut koko heidän eris-kummallisuuden onnellisellansa retkellä.

Edellä mainitusta ajasta läsnäolewa aikaan asti on Dunard-yhtiö antannut rakentaa 125 höyrylaiva, jotka ovat tehneet tuhansia matkoja atlantin meren yli ja sillä ajalla ylitsekulettaneet useammat miljoonat matkustawaisia. Huolimatta waaroista atlantilla ja monenkaltaisista erilaisista kohtauksista, kuin uhkaawat tapaturma semmoisella matkalla, taitaa Dunard-linja kiitollisuudella sanoa itsestänsä: ett'ei se koskaan ole hukannut ainoakaan matkustawaista, taikka vielä enempi, waikka se aina toimeensa alusta saakka kontraktin mukaan Brittanian hallituksen kanssa, on ylitse wiennyt postin, niin ei ole kirjeettäkään poistunut.

Dunard-linjan laivat eivät ole lukumäärässä, suuroidessa ja arwossa ylitsevoitetut keneltäkään muulta linjaalta, joka pitää liikennettä atlantin merellä; ne ovat tulleet rakennetuksi huolimatta kustannuksista ja ja niitten suuri woima ja kelmolliset laitokset ovat johto-päätökset (seuraukset) siitä pitkästä kokemuksesta toimituksessa, kuin yhtiö on ehtinyt saavuttaa, yhteydessä taitavuudessa England'in etewimmäin insinööreihin ja laivarakennusmestareihin kanssa.

Kurinpito upsieri ja miesten seasja on oivallinen, koska ei ketään oteta niinkuin päällikköksi ennen kuin hän yhtiön palveluksessa on ehtinyt hankkia täydellisen kelmollisuuden ja kaikki Dunard-yhtiön säännöt ovat semmoiset, että ne antawat uskottawan wakuuden ylei-

jölle ett'ei mitään, ei edes pienintäkään asia ole jätetty unhotukseen.

Koska yksi laiva on valmis lähtemään matkaan, niin pidetään täydellinen tarkastus, ja ensin sen jälkeen kuin kaikki tavataan olewan järjestyksessä, annetaan käsky että vastaan ottaa matkustajaiset, jonka jälkeen lähdetään matkaan.

Kunard-linjan uusimmista laivoista on "Serwia" nykyän maailman suurempi matkustuslaiva.

Se on 530 jalkaa pitkä, 52 jalkaa leveä ja 45 jalkaa syvä sekä omista 8,500 ton'in kantavuuden ja 10,500 hewoisvoiman masinaan.

Koska Kunard-yhtiö aina senjälkeen kuin vanhat laivat myyhän, rakentaa uusia, enemmän ajan-mukaisia ja sopivaisia, niin on se sillä suurella luotettavuudella ja vakautuksella, kuin minä esittelen Kunard-linja niille, kuin aikovat matkustaa valtameren yli, sillä ei kukaan höyrylaiva-linja tarjo suurempia eli parempia etuja eli turvallisempaa ylitsekulua.

Göteborgissa Maaliskuuta 1882.

Charles A. Berglund,

Pääasiamies Kunardlinjalla
44 Sillgatan, Göteborg.

C. E. Hedengren,

Asiamies Kunardlinjalla.
Nr 16 Österlånggatan, Tukholmasja.

Runardlinjan matkustajaisilta on sisällettyt tuhanasia kiitollisia todistuksia, jotka ottaisivat paljon tila että tähän kirjoittaa ylös, joka ei myöskään ole tarpeellista, koska linja on hyväksii tunnettu ja kirkasti kiitetty sekä Euroopassa, Ameriikassa että jonkavuoksi jaan tähän yhdistä waan seuraawat todistukset.

Quinnesec se 14 p. Maaliskuuta 1880.

Tämän kautta on meille kunnia ilmoittaa meidän kiitollisuutemme sen kohteliaisuuden ja ystävällisyyden menetyksen edestä, jota me saimme nauttia niin kuin matkustajat höyrylaiva "Parthialla" Liverpoolista Bostoniin. Se suurempi järjestys ja puhtaus hallitsi laivassa; raitis ja riittävä ravinto 3 kertaa päivässä sekä kylmä ja lämmintä wettä saatiin koko wuorokaudessa, joka on yksi pää-lappale merellä; ja tahdomme sentähden paraiten suositaa Runardlinja niille meidän maamiehillemme, jotka aikowat matkustaa vanhasta maasta (kotimaasta) Ameriikkaan sekä Ameriikasta kotimaahan. Koska minä olen tunnettu melkein yli koko Dufholman ja niitä on monta, kuin owat kirjoittaneet minulle sieltä, jotka aikowat matkustaa tänne, niin pyydän Herra Berglund'ia ilmoittamaan kirjeeni Dufholman sanomalehdeissä, Päivän Uutisissa (Dagens Nyheter) ja Fän-maassa (Fäderneslandet). Tokainen, kuin taitaa, pitää matkustaa tänne, sillä täällä löytyy työtä yltäkyllin ja saadaan hywä majo. Minä olen warma siitä että kaikki, kuin haluawat matkustaa,

ja kuin kääntyvät Herra C. A. Berglund'in tykö, N:o 44 Sillgatan, Göteborg, eli Herra C. L. Heden-gren'in tykö, Österlånggatan 16, Tufholmasja, eivät sitä kadu perillepäästyänsä.

Suurimmalla kunnioituksella: Olof Berg, Augusta Bohman, Ida Carlsson, L. Thomblad, Rouvanja kansja. Knut Jungberg, Per Johan A. Björkman, Axel Wilhelm Hedin, C. G. Jakobsjon, Axel Johns-jon, A. W. Berglund.

Randolph, Riley, Kansas 8 p. Huhtikuuta 1880.

Herra Berglund, Göteporisja.

Kun minä läksin Teidän tyköäni niin lupaisin kirjoittaa kohta meidän perillepäästyämme määräpau-kaan Ameriikassa ja puhua matkastamme j. n. e. Mutta kuin ei minäkältaista muistutusta eli moitetta tapahtunut asiamiehiä eli päällikköä sekä laivamiehiä eikä myös laiva "Gallia" vastaan, vaan kaikkein näky olewan hywin tyytyväiset, niin ei myöskään ole minun lupaukseni ennen tullut täytetyksi, mutta koska nyt kuulen että uisimmat perheet minun kotopailaltani aikovat matkustaa Ameriikkaan ja muutamat niistä ovat kääntyneet minun tyköni sillä kysymyksellä: minkä lin-jan otamme? Syy minkätähden, on se että olen 3 kertaa matkustannut edes takaisin Ruotsin ja Ameriikan välillä ja joka kertaa eri linjalla. Waistaukseksi tämän päälle en taida muuta sanoa kun totuuden ja oikeu-den. Minulla ei ole mitään walitusta että esiintuoda

minikään linjaa vastaan, mutta niistä kuin minä olen valinnut esitän minä Runardlinja parhainnaksi ja varsinkin laiwa "Gallia". Toiwon että Herra Berglund etenkin antaisi siirtolaisille neuvoja ja selityksiä kaikissa kuin matkaan kuulu, sitä pyyhän erittäin niittein puolesta kuin owat minun kotopaikaltani Näsräämistä.

Raikkella kunnioittamisella

C. Lindelöf.

Chicago 22 p. Toukokuuta 1880.

Karkiaasti kunnioitettava Herra C. A. Berglund, Göteborgissa.

Me allekirjoittajat siirtolaiset, matkalla Ruotsista Ameriikkaan Runardlinjan laiwalla, ilmoitamme tämän kautta että me kaikinpuolin olemme olleet tyytyväiset sillä kohtelukumfella ja rualla kuin me saimme matkalla, kuinmyös siitä ystävällisyydestä, kuin meitä kohteltiin yhtiön arvollisilta asiamiehiltä Liverpool'issa, Newyork'issa ja Chicagossa. Wiimeksimainittu paikassa vastaanotettiin me Rautatienpysäyspaikan wieresssä asiamieheltä siellä Herra Alex Johnson, joka heti toimitti meille työtä hywä palkkaa vastaan, jonkätähden me taidamme tätä linjaa korkeimmasti suosittaa.

B. A. Persson, Åsterfund.

A. G. Andersson, Jönköpings län.

C. D. Andersson, Motala.

J. W. Nilsson, Göteborg.

J. Larsson, Skaraborgs län.

- C. F. R. Andersson, Skaraborgs län.
A. W. Andersson, Jönköpings län.
C. D. Roos, Motala.
A. W. Andersson, Motala.
A. Andersson, Skaraborgs län.
C. M. Nilsson, Kronobergs län.
A. P. Johansson, Skaraborgs län.
G. A. Andersson, Motala.
A. W. Lindblad, Göteborg.
J. W. Jansson, Skaraborgs län.
J. Johansson, Blekinge län.
D. G. Andersson, Åsterfund.
C. F. Hedman, Norrtelje.
W. G. Holmdahl, Göteborg.
J. A. Arwidsson, Göteborg.
C. W. Karlsson, Stockholm.

1. The first of these is the fact that the
2. second is the fact that the
3. third is the fact that the
4. fourth is the fact that the
5. fifth is the fact that the
6. sixth is the fact that the
7. seventh is the fact that the
8. eighth is the fact that the
9. ninth is the fact that the
10. tenth is the fact that the
11. eleventh is the fact that the
12. twelfth is the fact that the
13. thirteenth is the fact that the
14. fourteenth is the fact that the
15. fifteenth is the fact that the
16. sixteenth is the fact that the
17. seventeenth is the fact that the
18. eighteenth is the fact that the
19. nineteenth is the fact that the
20. twentieth is the fact that the